ACQUIESCENCE AND RESISTANCE: A STUDY OF SELECT DALIT WOMEN'S AUTOBIOGRAPHIES IN ENGLISH TRANSLATION

THESIS SUBMITTED TO BODOLAND UNIVERSITY IN PARTIAL FULFILMENT OF THE REQUIREMENTS FOR THE AWARD OF THE DEGREE OF

DOCTOR OF PHILOSOPHY IN ENGLISH



BY

RIPUNJOY BEZBARUAH REG. NO.- FINAL/ ENG 00220 of 2019- 2020

SUPERVISOR

DR. MANAB MEDHI

DEPARTMENT OF ENGLISH, FACULTY OF LANGUAGES, BODOLAND UNIVERSITY, KOKRAJHAR, BTR, ASSAM-783370

2023

CONCLUSION

Dalit women's autobiographies are characterized by unique literary techniques and symbols that reinforces their experiences. Metaphors of bondage, darkness, and purity frequently emerge, contrasting with awakening, light, and resistance motifs. For instance, many Dalit women writers utilize the imagery of the veil or purdah to depict the dual confinement imposed by caste and gender. The act of unveiling or stepping out symbolizes breaking free from these double chains.

The surge of autobiographies from Dalit women has significantly impacted the broader literary landscape of India. Historically, the dominant academic discourse was primarily shaped by upper-caste male writers, often sidelining voices from marginalized sections. But these powerful narratives of Dalit women have paved the way for a more inclusive literary tradition, challenging and redefining what constitutes 'mainstream' in Indian literature. Furthermore, the rawness and unfiltered portrayal of their lives have introduced readers to a new world, allowing for empathy and understanding to take root. Readers are now confronted with the stark realities previously swept under the carpet or romanticized in traditional literature. In the age of globalization, Dalit women's autobiographies, especially when translated into English and other languages, resonate with marginalized communities worldwide. The struggles faced by these women find parallels in the stories of Black women in the U.S., Indigenous women in Canada, and Aboriginal women in Australia. The universality of their experiences of discrimination, resilience, and resistance is being recognized globally, leading to collaborative efforts, cross-cultural dialogues, and shared platforms.

The act of translating these autobiographies is itself an area of rich academic exploration. Translation is not just a mechanical process; it involves the intricate

transfer of culture, emotion, and context. Given the deep-seated nuances in Dalit women's narratives, translators often grapple with finding appropriate expressions without diluting the essence. Discussions around translation ethics, representation, and the risk of appropriation have gained prominence.

While the Dalit movement in India has seen many phases, the autobiographies of Dalit women serve as crucial documentation of their ongoing struggles and successes. Today, as India grapples with myriad social issues, from gender violence to caste atrocities, these narratives become even more relevant. They are a testament to the enduring spirit of resistance, hope, and the pursuit of justice. The intricate tapestry of Dalit women's lives, as revealed through the autobiographies studied, provides profound insights into their journey, from their struggles and sufferings to their subsequent protests and assertions. The discourse of Dalit literature, especially seen through the lens of women writers, is not just a recounting of personal experiences but an essential critique of sociopolitical and patriarchal structures.

Dalit autobiographies, especially those written by women, serve as a mirror reflecting the caste-based inequities and gender biases. These reflections bring forth the raw, unadulterated anguish of their experiences, where they are doubly marginalized—first as Dalits and then as women. Yet, despite the oppressive structures around them, these narratives also celebrate their indomitable spirit, resilience, and the power of self-emancipation. The works of Urmila Pawar, Baby Kamble, Bama, and Viramma represent a spectrum of emotions, from rage to hope, from despair to resilience. While they vividly capture the nuances of their individual experiences, the common threads of resistance and self-assertion bind them. Their autobiographies amplify that self-narration is not just a mere recounting of personal experiences but also a potent tool to challenge, critique, and deconstruct existing norms.

Chapter I of the thesis serves as the foundation, where the main objectives, research questions, and the overall significance of the study are laid out comprehensively. The chapter begins by establishing the research context, highlighting the need to explore Dalit women's autobiographies as a crucial window into understanding their socio-cultural and historical backdrops. The specific focus on Dalit women authors from Maharashtra and Tamil Nadu provides a comparative perspective, enriching the study with regional nuances.

The objectives of the study are then clearly outlined. These objectives primarily revolve around examining the selected autobiographies to uncover the layers of sufferings, protests, and self-assertions of Dalit women, aiming to understand their struggle for identity and recognition as 'other' human beings within their societal contexts. The chosen texts, including Urmila Pawar's *The Weave of My Life*, Baby Kamble's *The Prisons We Broke*, Bama's *Karukku*, and Viramma's*Viramma: Life of an Untouchable*, serve as the primary materials for this exploration.

Chapter II comprehensively explores the historical and socio-cultural landscape that has shaped the Dalit community's existence, particularly in Maharashtra and Tamil Nadu. This background is crucial for a nuanced understanding of Dalit women's autobiographies.

The chapter begins by tracing the roots of the Dalit identity, delving into the origins and historical progression of the caste system in India. It examines how centuries of social stratification have embedded deep inequalities, impacting the Dalits' social status, economic opportunities, and access to resources. The narrative then shifts to the significant historical milestones that have influenced the Dalit struggle, including legislative reforms and socio-political movements led by key figures such as Dr. B.R. Ambedkar.

Moving into the socio-cultural dimensions, the chapter scrutinizes the daily realities faced by Dalits. This includes a critical look at the practices, traditions, and societal norms perpetuating Dalit marginalization. The focus extends to the impact of these socio-cultural factors on education, employment, and broader societal interactions for the Dalit community.

A critical facet of the chapter is examining resistance and activism within the Dalit community. It highlights the evolution of Dalit movements, underscoring their fight for equality, dignity, and social justice. The narrative captures the spirit of resistance, a pivotal aspect of Dalit history, reflecting on how these movements have reshaped Dalit identity and aspirations.

The chapter also delves into the regional differences in the Dalit experience, particularly between Maharashtra and Tamil Nadu. This comparative analysis brings forth Dalits' unique challenges and experiences in these regions, providing a richer, more diversified understanding of the Dalit narrative in India.

Furthermore, the chapter connects these historical and socio-cultural insights to the realm of Dalit literature. It discusses how the complex interplay of these factors has influenced Dalit writers, particularly women, shaping the themes, styles, and narratives in their autobiographies. This linkage sets the stage for a more informed analysis of the autobiographies that form the core of the study.

Chapter III delves into the heart of the selected Dalit women's autobiographies, offering an in-depth analysis of the themes and narratives that emerge from these influential texts. This exploration aims to understand the lived experiences of Dalit women as depicted in their autobiographies, shedding light on their struggles, resilience, and paths towards self-assertion. The chapter commences with an introduction to each of the chosen autobiographies: Urmila Pawar's *The Weave of My Life*, Baby Kamble's *The Prisons We Broke*, Bama's *Karukku*, and Viramma's*Viramma: Life of an Untouchable*. It provides a brief overview of each author's background and the context in which their works were written. This sets the stage for a deeper examination of the content, allowing readers to appreciate each work's unique perspectives.

Following this, the chapter systematically analyzes the themes common across these autobiographies. This includes the portrayal of gender and caste oppression, the intersectionality of being a Dalit woman, and the various forms of discrimination experienced in both public and private spheres. The analysis also highlights the themes of resilience and resistance, illustrating how these women navigate and challenge the societal structures that seek to marginalize them.

Personal narratives form a crucial part of this analysis. The chapter scrutinizes how each author narrates their journey, encompassing their childhood experiences, education, family life, and social activism. These narratives are pivotal in understanding the individual and collective identity of Dalit women. The chapter highlights how personal stories reflect broader socio-cultural realities and contribute to a more profound understanding of the Dalit woman's life.

The unique literary styles and narrative techniques employed by the authors are also examined. This includes a look at how language, imagery, and narrative structure are utilized to convey the intense emotional and psychological landscape of their experiences. Additionally, the chapter pays special attention to how these autobiographies document the journey of self-emancipation and assertion of identity. It stresses into how these women writers narrate their processes of unlearning internalized oppression and embracing their Dalit identity with pride and dignity. Chapter IV focuses on the forms of protest and resistance as depicted in the autobiographies of Dalit women. This critical examination reveals a spectrum of resistive actions and expressions, ranging from subtle acts of defiance to overt protests against the oppressive caste system and gender discrimination. The chapter begins by contextualizing the nature of resistance within the Dalit women's movement, acknowledging that rally in these narratives often intertwines personal and political realms. The texts under study showcase various forms of resistance, each unique in its articulation yet unified in its purpose – to challenge and dismantle systemic injustices.

The chapter meticulously dissects the selected autobiographies, highlighting instances where the authors confront and challenge societal norms. It examines the narrative strategies employed by Urmila Pawar, Baby Kamble, Bama, and Viramma to articulate their resistance. Through their storytelling, this analysis highlights how these women unveil the harsh realities of caste and gender oppression, often using their personal experiences as powerful tools for social critique. These autobiographies recount experiences of discrimination and injustice and depict the authors' journey toward becoming vocal critics of these oppressive systems.

The discussion then shifts to exploring the varied forms of resistance these women embody. This includes everyday acts of defiance against caste-based norms and gender roles and more organized forms of activism. The chapter delves into how these women challenge traditional expectations, often by asserting their right to education, freedom of expression, and participation in public life. It also examines moments in the texts where they directly confront oppressive structures, be it through participation in political movements, writing, or vocal opposition to unjust practices within their communities. Moreover, the chapter reflects on the symbolic forms of resistance present in these narratives. This includes using language and cultural practices and reclaiming derogatory terms as forms of identity assertion and protest. These autobiographies serve as a medium for the authors to rewrite their histories and reclaim their narratives, a powerful form of resistance.

Chapter V delves deeply into the journey of self-emancipation and identity formation experienced and expressed by Dalit women in their autobiographies. This chapter serves as an exploration into the transformative experiences of the authors that not only highlight their struggles but also their journey towards self-awareness and liberation. By closely examining the narratives of Urmila Pawar, Baby Kamble, Bama, and Viramma, the chapter uncovers the nuanced process of identity formation against a backdrop of systemic oppression and social marginalization.

The chapter begins by exploring the concept of self-emancipation within the Dalit context. It underscores how, for Dalit women, the journey towards self-liberation is intrinsically linked to their struggles against caste discrimination and gender biases. The autobiographies offer profound insights into how these women navigate a society structured to undermine their existence and gradually forge a path toward self-definition and empowerment.

Central to this chapter is an analysis of the pivotal moments that catalyze the authors' understanding of their identities. These moments are often marked by critical encounters with oppression, realization of the injustices inherent in the social fabric, and personal experiences of discrimination. The chapter examines how these experiences are turning points, propelling the authors toward self-discovery and empowerment. The narratives of these Dalit women are dissected to reveal the multiple layers of their emancipation process. This includes an examination of their resistance to traditional roles and expectations, their pursuit of education as a tool for empowerment, and their relentless fight for dignity and equality. The chapter highlights how education, in particular, emerges as a powerful instrument for these women, enabling them to challenge the status quo and articulate their perspectives.

Additionally, the chapter explores the theme of solidarity among Dalit women, as depicted in the autobiographies. It highlights how collective experiences of struggle and shared aspirations for dignity and equality foster a sense of community and solidarity. This collective identity provides emotional support and strengthens their fight against a discriminatory social order.

Moreover, the narratives of self-emancipation are contextualized within the broader Dalit movement, examining how personal emancipation interlinks with the collective struggle for Dalit rights. The chapter reflects on the impact of these individual journeys on the more significant social and political movements, emphasizing the role of personal narratives in inspiring and mobilizing broader community action.

Chapter V concludes by reiterating the significance of these autobiographical narratives in understanding the complex process of self-emancipation for Dalit women. It emphasizes that these stories are not merely personal accounts but powerful testaments to the resilience, courage, and transformative potential of Dalit women in the face of entrenched social inequalities. The chapter thus highlights how these narratives contribute significantly to the discourse on caste, gender, and empowerment, offering invaluable insights into the lived experiences of Dalit women and their journey toward claiming their rightful place in society.

The research problem at the heart of this study revolves around exploring the lived experiences of Dalit women as portrayed in their autobiographies. This includes an investigation into the multifaceted issues of caste discrimination, gender inequality, and the search for identity and self-emancipation in the face of systemic oppression. The study aims to understand how these autobiographies not only reflect the personal struggles and triumphs of Dalit women but also serve as a lens to view the broader socio-cultural and historical contexts that shape their lives.

In addressing the research problem, the thesis first laid a foundational understanding of the socio-cultural and historical backdrops of the Dalits. This included an exploration of the deep-seated caste dynamics and gender biases prevalent in Indian society, which have historically marginalized Dalit women. The thesis underscored how these factors have contributed to the complex struggles faced by these women, thus setting the stage for a deeper understanding of their autobiographical narratives.

The autobiographies were then studied to uncover the lived realities of Dalit women as told by them. This approach ensured an authentic and nuanced understanding of their experiences, as opposed to interpretations filtered through external perspectives. The narratives provided valuable insights into the personal and collective struggles of Dalit women against caste oppression and gender discrimination, thus directly addressing the research problem by bringing these issues to the fore.

Furthermore, the thesis explored the various forms of protest and resistance embedded in these narratives. This was crucial in understanding how Dalit women, despite being marginalized, have found ways to assert their identity and fight for their rights. The autobiographies revealed a range of strategies used by these women, from overt acts of defiance to subtle forms of resistance, highlighting their agency in challenging the status quo.

Another significant aspect of the thesis was its focus on the journey towards self-emancipation as depicted in the autobiographies. This included analyzing how Dalit women, through their personal stories, charted pathways to self-discovery, empowerment, and identity formation. By examining these journeys, the thesis contributed to a broader understanding of how marginalized individuals can navigate oppressive systems and find spaces for self-expression and liberation.

The study brings to light the varied ways Dalit women articulate their identities and experiences, moving beyond the familiar narratives of victimhood. The autobiographies reveal a rich tapestry of resilience, agency, and resistance, countering the often singular and monolithic representations of Dalit women in mainstream discourse. This shift from viewing Dalit women merely as victims of oppression to recognizing them as active agents in their life stories is a significant revelation.

Another significant contribution is the comparative analysis of Dalit women's experiences in different regional contexts within India. By examining texts from both Maharashtra and Tamil Nadu, the thesis provides a denounced understanding of how regional and cultural differences impact the lives and struggles of Dalit women. This comparative approach reveals the diverse manifestations of caste and gender discrimination, thus challenging any monolithic view of the Dalit experience and showcasing the complexity and variability within these experiences.

The personal accounts of Urmila Pawar, Baby Kamble, Bama, and Viramma, each distinct in their voice and experiences, collectively weave a tapestry rich in its depiction of pain, hope, and resilience. Their journeys towards self-emancipation are not just personal victories but are emblematic of a larger struggle for social justice. In documenting their lives, these women have done more than narrate their stories; they have challenged the status quo, questioned deep-rooted social hierarchies, and carved out spaces for future generations of Dalit women to assert their presence more forcefully in the socio-cultural landscape.

This research has also highlighted the crucial role of translation in bringing these powerful stories to a broader audience. In their skillful navigation of language and cultural nuances, the translators have ensured that the essence of these experiences reaches readers beyond their immediate geographic and linguistic contexts. This act of translation is not just a linguistic exercise but is a vital bridge connecting disparate worlds, fostering understanding and empathy across cultural and social divides.

Reflecting on this journey, it becomes evident that while the study has provided significant insights into the lives of Dalit women through their autobiographies, it has also opened up new questions and areas of exploration. It underscores the ongoing need to listen to and amplify marginalized voices, continually challenge preconceived notions, and engage in research that seeks to understand and contribute to positive social change.

The exploration of Dalit women's autobiographies opens numerous avenues for future research, each offering the potential to enhance further understanding of these complex narratives and the broader socio-cultural context in which they are situated.

One significant area for future research is the exploration of generational differences in the experiences and expressions of Dalit women. This could involve examining the autobiographies of younger Dalit women to understand how contemporary issues, such as globalization, digital media, and changing socio-political

landscapes, impact their lives and identities. Such studies could reveal evolving forms of resistance and assertion of identity among newer generations.

Another valuable area of research would be a comparative study of Dalit women's experiences across different Indian states or even countries. While this study focuses on Maharashtra and Tamil Nadu, extending this research to other regions could uncover a more diverse range of experiences and perspectives, highlighting the complexity and heterogeneity within the Dalit community.

Furthermore, an interdisciplinary approach combining literary analysis with social, psychological, or political perspectives could yield more profound insights. For instance, integrating psychological theories in the study of autobiographies could uncover the impact of caste and gender discrimination on mental health. At the same time, a political perspective could shed light on how these narratives influence and are influenced by Dalit politics.

The role of language and translation in shaping the narratives of Dalit women's autobiographies also presents an intriguing field of study. Exploring how the nuances of the original language are retained or altered in translation and how this impacts the reception and interpretation of these stories could significantly contribute to translation studies and postcolonial literature.

Another avenue could be the study of Dalit women's autobiographies in other forms of media, such as film, theatre, and digital platforms. Examining how these stories are adapted and represented in different media could offer insights into the changing landscape of Dalit women's narratives and their reach and impact in the digital age.

Lastly, research could delve into the impact of these autobiographies on Indian society and policy-making. Understanding how these narratives have influenced public opinion, policy, and legal frameworks regarding Dalits and women could provide valuable information for activists, policymakers, and scholars.

Each of these areas offers the potential to expand academic understanding and contribute to broader societal conversations about caste, gender, and identity in India.

BIBLIOGRAPHY

Abulhawa, Susan. The Blue Between Sky and Water. Bloomsbury USA, 2015.

Aloysius, G. Nationalism without a Nation in India. Oxford University Press, 1998.

- Ambedkar, Bhimrao. Dr. Babasaheb Ambedkar: Writings and Speeches. Dr. Ambedkar Foundation, 2014.
- -----. Against the Madness of Manu. Navayana Publishing Pvt. Ltd., 2013.
- -----. Annihilation of Caste. Verso, 2014.
- ------ Annihilation of Caste with a Reply to Mahatma Gandhi. Samata Prakashan, 2019.

----- The Untouchables. Samyak Prakashan. 2019.

------ *Revolution and Counter Revolution in Ancient India*. Translated by Surendra Ajnat, Samyak Prakashan, 2017.

-----. The Buddha and His Dhamma. Buddha Bhoomi Publication, 2020.

Adichie, Chimamanda, Ngozi. We Should All Be Feminists. Fourth Estate, 2014.

- Altekar, A.S. *The Position of Women in Hindu Civilization*. Motilal Banarsidass Publishers Pvt. Ltd. 2016.
- Anandhi, S. "Gender and Other Exclusions in the 'Informal Sector'." *Economic and Political Weekly*, vol. 35, no. 40, 2000, pp. 3576-3580.
- Ahmed, Imtiaz, and Upadhyay, S.B., editors. *Dalit Assertion in Society, Literature and History*. Orient Blackswan Pvt. Ltd., 2015.
- Anand, S, editor. *Annihilation of Caste: The Annotated Critical Edition*. Navayana Publishing Pvt. Ltd., 2014.
- Arya, Sunaina and Aakash,Singh Rathore, editors. *Dalit Feminist Theory: A Reader*. Routledge, 2020.

- Aglave, Pradeep. *Transformations after Mass Conversion to Buddhism in 1956*. Translated by Vandana Pathak, Kaushalya Prakashan, 2022.
- Anandhi, S., and Kapadia, Karin, editors. *Dalit Women: Vanguard of an Alternative Politics*. Routledge, 2017.

Anderson, Linda. Autobiography. Routledge, 2007.

Aarakshan. Directed by Prakash Jha, Base Industries Group/ Prakash Jha Productions, 2011.

Bama. Karukku. Translated by Lakshmi Holmstrom, Oxford University Press, 2000.

-----. Sangati Events. Translated by Lakshmi Holmstrom, Oxford University Press, 2008.

Bhabha, Homi K. The Location of Culture. Routledge, 2004.

Bob, Clifford. Dalit Rights are Human Rights. Critical quest, 2008.

Baker, Ella. Speaking Truth to Power. Haymarket Books, 2018.

- Bandit Queen. Directed by Shekhar Kapur, Kaleidoscope Entertainment/Film Four International, 1994.
- Banerjee, Deepalina. "Me Too at the Margins: Women, Trauma and Testimonios." Feminismindia.com. *Feminism in India*. 5 Aug. 2020. Web. 19 Feb. 2021.
- Bhattacharya, Arnab, editor. *The Gendered India: Feminism and the Indian Gender Reality*. Books Way, 2012.
- Basu, Amrita. Two Faces of Protest: Contrasting Modes of Women's Activism in India. University of California Press, 1992.

Bhatt, Ananya. Emerging from Shadows: A Spiritual Odyssey. Lotus Publications, 2023.

- Bhuvaneswar, Chaya. White Dancing Elephants. Dzanc Books, 2018.
- Borooah, Vani K., et al. "Caste, inequality, and poverty in India." *Review of Development Economics* 9.3 (2005): 99.

Butler, Judith. Gender Trouble: Feminism and the Subversion of Identity. Routledge, 1990.

Article 15. Directed by Anubhav Sinha, Benaras Media Entertainment/ Zee Studios, 2019.

Byapari, Manoranjan. Interrogating My Chandal Life: An Autobiography of a Dalit. Translated by Sipra Mukherjee, Sage Saumya, 2018.

Chakravarti, Uma. Gendering Caste: Through a Feminist Lens. Stree, 2003.

- -----. Conceptualising Brahmanical Patriarchy in Early India: Gender, Caste, Class, and State. Critical Quest, 2013.
- Chowdhury, Indira. "The 'Dalit' in Search of a Name." *Economic and Political Weekly*, vol. 26, no. 19, 1991, pp. 91-97.
- Chopra, Vinod K. "Quest for Identity Through Endless Struggle and Resistance A study of Om Prakash Valmiki's Joothan." CPHU- Research Journal, 2016,1(1),4-9, pp.4-9. www.cpuh.in/academics/academicjournals.php. PDF download.
- Choudhary, Renu. "Subalternity, Development Initiatives and Empowerment of Dalit Women in Bihar." *Contemporary Voice of Dalit*, 10(2), pp.1-10. http://journals.sagepub.com/home/vod. DOI: 10.1177/2455328X18785302.

Chatterjee, Partha, editor. The Small Voice of History. Permanent Black, 2010.

Cityscapes and Caste Shadows. Directed by Nandita Das, Das Productions, 2018.

Dangle, Arjun, editor. Poisoned Bread. Orient Blackswan, 2009.

- Das, Jyoti. Walking the Tightrope: A Memoir of Caste and Gender. Kolkata Literary Press, 2022.
- Duncan, Ronald, editor. Gandhi: Selected Writings. Dover Publications INC, 2005.
- Das, Veena, and Dutta, Debjani. "Narrating Violence, Constructing Collective Identities: To witness these wrongs unspeakable." *Social Science Information*, vol. 47, no. 1, 2008, pp. 159-180.
- Davis, Angela. Freedom Is a Constant Struggle: Ferguson, Palestine, and the Foundations of a Movement. Haymarket Books, 2016.
- De Beauvoir, Simone. The Second Sex. Vintage, 2011.

Dirks, Nicholas B. *Castes of Mind: Colonialism and the Making of Modern India*. Princeton University Press, 2001.

Doniger, Wendy. *The Hindus: An Alternative History*. Penguin, 2009. -----. *The Rig Veda: An Anthology*. Penguin Books, 1981.

- Devi, Phoolan. I, Phoolan Devi: The Autobiography of India's Bandit Queen. Little, Brown Book Group, 1996.
- Deivasigamani, T, editor. Dalit Literature. Trinity Press, 2016.
- Dutt, Pushpa. "Caste, Class and Gender in India." Women in Action, vol. 3, 1993, pp. 23-26.
- Foucault, Michel. The History of Sexuality, Vol.1: An Introduction. Vintage, 1990.
- Frier, Paulo. Pedagogy of the Oppressed. Continuum International Publishing Group, 2000.
- Fraser, Nancy. Unruly Practices: Power, Discourse, and Gender in Contemporary Social Theory. University of Minnesota Press, 1989.
- Geetha, V. Towards a Non-Brahmin Millennium: From Iyothee Thass to Periyar. Samya, 1998.
- Gaitonde, Maya. Shadows in the Labyrinth. Dalit Sahitya Akademi, 2011.
- Giri, Dipak, editor. *Perspectives on Indian Dalit Literature: Critical Responses*. Books Clinic Publishing, 2020.
- Gangopadhyay, Avik. Literary Theories and Criticism Beyond Modernism. Books Way, 2010.
- Gidla, Sujatha. Ants Among Elephants: An Untouchable Family and the Making of Modern India. Farrar, Straus and Giroux, 2017.
- Ghosh, Avijit. Dr. B.R. Ambedkar: The Prime Mover. Vitasta Publishing, 2016.
- Ghosh, Partha S. The Politics of Personal Law in South Asia: Identity, Nationalism and the Uniform Civil Code. Routledge, 2013.
- Gorringe, Hugo. Untouchable Citizens: Dalit Movements and Democratisation in Tamil Nadu. Sage Publications, 2005.

- Guha, Ramachandra. India After Gandhi: The History of the World's Largest Democracy. Harper Perennial, 2008.
- Guru, Gopal, editor. *Atrophy in Dalit Politics*. DIC Book Series, Vol.1, Intervention- I, Vikash Adhyan Kendra, 2005.
- -----, editor. Humiliation: Claims and Context. OUP India, 2009.
- -----. "The Language of Social Sciences in India". *Review of Development and Change*, vol.XVI, no.2, July-December-2011, pp.145-159.
- -----. "Dalits from Margin to Margin". India International Centre Quarterly,
 - vol.27.no.2, Marginalized, summer, 2000, pp.111-116.JSTORE,

www.jstore.org/stable/23005493.

-----. "Dalit Vision of India: from bahishkrut to inclusive Bharat." *Futures*, 36, 2004, pp. 757- 763. <u>www.elsevier.com/locate/futures</u>. DOI:

10.1016/j.futures.2003.12.004.

- ------. "Appropriating Ambedkar". *Political and Economic Weekly*, vol.26, no.27/28, 1991, pp.1697-1699.
- -----. "How Egalitarian are the Social Sciences in India?". *Political and Economic Weekly*, vol 37, no.5,2002, pp. 5003-09.
- -----. "Hinduisation of Ambedkar in Maharashtra". *Political and Economic Weekly*, vol.26, no.7, 1991, pp. 339-341.
- -----. "Archaeology of Untouchability." *Political and Economic Weekly*, vol. 44, no.37, 2009, pp. 49-56.
- -----. "The Idea of India: 'Derivative, Desi and Beyond' ". *Political and Economic Weekly*, vol. 46, no.37, 2011, pp. 36-42.
- Goswami, Urmila. *Rising from the Ashes: Women's Narratives of Resistance*. HarperCollins, 2021.

- Gupta, Alok. The Roots of Division: Caste Politics in North India. Cambridge University Press, 2015.
- Gupta, Charu. "Dalit Women as Victims: Iconographies of Suffering, sympathy and Subservience". South Asian History and Culture, 7:1, pp.55-72, DOI:10.1080/19472498.2015.1109306.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-* 8. Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2021.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-3.* Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2008.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-1.* Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2016.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-17, Part-2*. Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2003.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-17, Part- 3*. Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2016.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-10.* Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2022.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-14, Part 2,* Section - IV. Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 1995.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-5.* Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 2016.
- Govt. of Maharashtra. *Dr. Babasaheb Ambedkar Writings and Speeches, Vol.-14, Part- I.* Dr. Babasaheb Ambedkar Source Material Publication Committee, 1995.

Government of Maharashtra. Savitribai Phule Writings and Speeches. 1991.

Hariharan, Githa. Almost Home: Cities and Other Places. HarperCollins, 2016.

hooks, bell. Ain't I am a Woman: Black Women and Feminism. Routledge, 2014.

- -----. Talking Back: Thinking Feminist, Thinking Black. South End Press, 1989.
- Hasan, Zoya. Politics of Inclusion: Caste, Minority, and Affirmative Action. Oxford University Press, 2009.

Halder, Baby. A Lifeless Ordinary: A Memoir. Harper Perennial, 2008.

- Illaiah, Kancha. "The Pain and the Struggle of Dalit Women: An Inside View." Feminist Review, Vol.1, No,1,2013, pp.96-98.
- Irudayam, Aloysius et.al. Dalit Women Speak Out: Caste, Class, and Gender Violence in India. Zubaan, 2011.
- Iyer, Lakshmi. Voices Unheard: The Plight of Bihar's Lower Caste. Penguin Random House, 2019.

Iyer, V.R.Krishna. Dr. Ambedkar and the Dalit Future. B.R. Publishing Corporation. 2016.

Jalal, Ayesha. Democracy and Authoritarianism in South Asia: A Comparative and Historical Perspective. Cambridge University Press, 1995.

Jogdand, P.G., editor. Dalit Women: Issues and Perspectives. Gyan Publishing House, 2018.

Jayakumar, R. Breaking Barriers: Stories of Dalit Women. Sage Publications, 2017.

Joshi, Sanjay. Fractured Modernity: Making of a Middle Class in Colonial North India. Oxford University Press, 2001.

Jadhav, Narendra. Outcaste: A Memoir. Viking, 2003.

- Jai Bhim. Directed by T.J. Gnanavel, 2 D Entertainment/ Amazon Studios, 2021.
- Jaffrelot, Christopher. Dr. Ambedkar and Untouchability: Fighting the Indian Caste System. Columbia University Press, 2005.
- Jain, Devika. "Women, Development, and the UN: A Sixty Year Quest for Equality and Justice." *Journal of Gender and Development*, Vol.2, no. 2, 2006, pp.212-214.

- Kundasamy, Meena. When I Hit You: or, A Portrait of the Writer as a Young Wife. Atlantic Books, 2017.
- Kumar, Satendra, editor. Socio-Political Concerns in Dalit Literature. Yking Books, 2012.
- Kapadia, Karin. Siva and Her Sisters: Gender, Caste, and Class in Rural South India. Westview Press, 1996.
- Kapur, Ratna. *Erotic Justice: Law and the New Politics of Postcolonialism*. GlassHouse Press, 2005.
- Kumar, Radha. The History of Doing: An Illustrated Account of Movements for Women's Rights and Feminism in India 1800-1990. Verso, 1993.
- Kamble, Baby. The Prisons We Broke. Translated by Maya Pandit, Orient Blackswan, 2008.
- Kosambi, D.D. *The Culture and Civilization of Ancient India in Historical Outline*. Routledge, 1991.
- Krishnan, Kavita. Bridges and Chasms: The Dynamics of Urban Indian Workspaces. New Dawn Publications, 2016.
- Kumar, Raj. *Dalit Personal Narratives: Reading Caste, Nation and identity*. Orient Blackswan Pvt. Ltd., 2017.

-----. Dalit Literature and Criticism. Orient Blackswan Pvt. Ltd., 2019.

Kumar, Anil. Dynamics of Caste and Urban Employment. Bluebird Publications, 2016.

Kumar, Satendra, editor. Critical Essays on Dalit Literature. Yking Books, 2016.

- Lal, Vinay. *The History of History: Politics and Scholarship in Modern India*. Oxford University Press, 2003.
- Lal, Malashri and Gokhale, Namita, editors. *In Search of Sita: Revisiting Mythology*. Penguin, 2009.
- Limbale, Sharan Kumar, and Sarangi, Jaydeep, editors. *Dalit Voice: Literature and Revolt*. Authorspress, 2018.

Lorde, Audre. Sister Outsider. Crossing Press, 1984.

Lata P.M. Strings of Resistance. Sage Publications, 2017.

- Masaan. Directed by Neeraj Ghaywan, Drishyam Films/Phantom Films/Macassar Productions/Sikhya Entertainment/Arte France/ Pathe` Productions, 2015.
- Maitra, Subhoranjan, and Hegde, Sasheej. *The Blurred Boundary: Caste, Tribe and Indigenous Cultures in India*. Orient BlackSwan, 2018.
- Masih, Y. Introduction to Religious Philosophy. Motilal Bansrsidass Publishers Pvt. Ltd., 2008.
- Mohanty, C.T. Feminism Without Borders: Decolonizing Theory, Practicing Solidarity. Duke UP, 2003.
- Mani, Lata. Contentious Traditions: The Debate on Sati in Colonial India. University of California Press, 1998.

Menon, Nivedita. Seeing Like a Feminist. Zubaan and Penguin Books, 2012.

Misra, Geetanjali. Beyond Dualities: A Search for Wholeness. Penguin Random House, 2023.

Mani, Lata. The Interstices of Power. Visionary Press, 2014.

- Manivannan, Sharanya. The Queen of Jasmine Country. HarperCollins, 2018.
- Mehta, Rohan. Modern Feminism: The Indian Context. Lotus Publications, 2020.
- Mukherjee, Neel. The Lives of Others. W. W. Norton & Company, 2014.
- Mohan, Rakesh. *The Struggle Within: Politics and Dalit Assertion in North India*. Oxford University Press, 2020.
- Mungekar, Balchandra. From Economic Philosophy to a Theory of Social Justice: B.R. Ambedkar's Contribution to Indian Economic Thought. OUP, 2018.
- Mani, Braj Ranjan. Debrahmanising History: Dominance and Resistance in Indian Society. Manohar, 2015.

Narayan, Uma. Dislocating Cultures: Identities, Traditions, and Third-World Feminism. Routledge, 1997.

Nayar, Pramod K. Contemporary Literary and Cultural Theory. Pearson. 2011.

- -----. "The Poetics of Post-colonial Atrocity: Dalit Life Writing, Testimony, and Human Rights." *ariel: a review of international english literature*, vol.42,no.3-4,2012,pp.237-264. https:core.ac.uk/download/pdf/236124476.pdf. PDF download.
- -----. Postcolonial Literature: An Introduction. Dorling Kindersley (India) Pvt. Ltd., 2008.
- Ombedt, Gail. Seeking Begumpura: The Social Vision of Anti-Caste Intellectuals. Navayana, 2008.
- -----. "Peasants, Dalits and Women: Democracy and India's New Social Movements". *Journal of Contemporary Asia*, vol.24,no.1,1994, pp. 35 -48.
- -----. Dalit Visions: The Anti- Caste Movement and the Construction of an Indian Identity. Orient Blackswan, 2006.
- Pandian, Anand. Crooked Stalks: Cultivating Virtue in South India. Duke University Press, 2009.
- Pawar, Urmila. *The Weave of My Life*. Translated by Maya Pandit, Columbia University Press, 2008.
- Pandit, Ila. Caste, Gender, and the Rhetoric of Reform. Routledge, 2021.
- Pawar, Urmila and Moon, Meenakshi. We Also Made History: Women in the Ambedkarite Movement. Zuban, 2020.
- Patil, Sameer. Urban Spaces and Caste Narratives. Liberty Publishers, 2015.
- Purushotham, K. *Ahead of Their Times: Essays on Women Autobiography in India*. Kalpaz Publications, 2020.

Pawar, J.V. *Dalit Panthers: An Authoritative History*. Translated by Rakshit Sonawane, The Marginalised, 2017.

Phule, Jyotirao. Gulamgiri (Slavery). Government Central Book Depot, 1873.

- Prasad, Chandra Bhan. Dalit Phobia: Why Do They Hate Us?. Vitasta Publishing Pvt. Ltd., 2007.
- Patel, Geeta. Lyrical Movements, Historical Hauntings: On Gender, Colonialism, and Desire in Miraji's Urdu Poetry. Stanford University Press, 2001.

Prasad, Jai Shankar. Dalit Politics and Literature. Centrum Press, 2017.

Prasad, Misha. Echoes from the Margins: Feminism Revisited. Bloomsbury, 2017.

- Pai, Sudha. Dalit Assertion. OUP,2013.
- Pan, Anindita. "Dalit Women in Mutation: The Birth of a New Social Organism." Contemporary Voice of Dalits, 10(1),2018, pp.1-10, https://vod.sagepub.com.DOI: 10.1177/2455328X17745171.

-----. Mapping Dalit Feminism: Towards an Intersectional Standpoint. SAGE Publications Pvt. Ltd., 2020.

- Paik, Shailaja. "Forging a New Dalit Womanhood in Colonial Western India: Discourse on Modernity, Rights, Education, and Emancipation." *Journal of women's History*, vol.28, no.4. Winter 2016, pp.14-40.DOI:https://doi.org/10.1353/jowh.2016.0034.
- -----. Dalit Women's Education in Modern India: Double Discrimination. Routledge, 2014.

Phadke, Shilpa et. al. Why Loiter? Women & Risk on Mumbai Streets. Penguin Books, 2011.

Rajagopalachari, C. *Ramayana*. Translated by Laksheswar Sarma, Publication Board Assam, 2003.

- -----. *Katha-Mahabharat*. Translated by Mahadev Sarma, Publication Board Assam, 2019.
- Rodrigues, Valerian. Untouchability, Filth and the Public Domain. Edited by Gopal Guru, OUP, 2009.
- Rajan, Rajeswari Sunder. *The Scandal of the State: Women, Law, and Citizenship in Postcolonial India.* Duke University Press, 2003.
- Rao, Anupama. *The Caste Question: Dalits and the Politics of Modern India*. University of California Press, 2009.
- Rao, G. Kalyan. Untouchable Spring. Translated by Alladi Uma and M. Sridhar, Oxford University Press, 2018.
- Rajshekar, V.T. Dalit: The Black Untouchables of India. Gyan Publishing House, 2015.
- Rao, Mohan. From Population Control to Reproductive Health: Malthusian Arithmetic. Sage Publications, 2004.
- Rege, Sharmila. Writing Caste/ Writing Gender: Narrating Dalit Women's Testimonios. Zuban, 2006.
- Raj, Renuka. Beyond the Fields: My Journey from Bondage to Freedom. Penguin India, 2015.

Roy, Arundhati. The God of Small Things. Random House, 1997.

-----. The Doctor and the Saint. Penguin Random House India Pvt. Ltd., 2014.

Roy, Manisha. Bengali Women. University of Chicago Press, 1985.

"Rohit Vemula. Wikipedia, 3 September, 2023, en.wikipedia.org/wiki/Rohith_vemula. Accessed on 24 November, 2023.

Said, Edward. Orientalism. Vintage, 1979.

Sangari, Kumkum, and Sudesh, Vaid, editors. *Recasting Women: Essays in Colonial History*. Kali for Women, 1989. Spivak, Gayatri Chakravorty. "Can the Subaltern Speak?". Abahlali base Mjondolo, https://abahlali.org/files/Can_the_Subaltern_Speak. PDF Download.

-----. *Can the Subaltern Speak? Marxism and the Interpretation of Culture.* Edited by Cary Nelson and Lawrence Grossberg, University of Illinois Press, 1988.

-----. A Critique of Post-Colonial Reason. Harvard University Press, 1999.

Singha, Shankar Prasad, and Acharya, Indranil, editors. Towards Social Change: Essays on

Dalit Literature. Orient Blackswan Pvt. Ltd., 2014.

Satyanarayana, Y.B. My Father Baliah. Harper Collins Publishers, 2011.

Salve, Salma. The Hour Past Midnight. Zubaan Books, 2009.

Sairat. Directed by Nagraj Manjule, Zee Studios/ Aatpat Productions, 2016.

Singh, Bijender, editor. *Dalit Women's Autobiographies: A Critical Appraisal*. Kalpaz Publications, 2016.

-----. Dalit Men's Autobiographies: A Critical Appraisal. Kalpaz Publications, 2017.

Sharma, Pradeep K. Dalit Literature. Shipra Publication, 2011.

- Soundararajan, Thenmozhi. *Dalit Narratives in the Diaspora*. Stanford University Press, 2018.
- Sarkar, Tanika. *Hindu Wife, Hindu Nation: Community, Religion, and Cultural Nationalism*. Permanent Black, 2001.
- Sen, Samita. Women and Labour in Late Colonial India: The Bengal Jute Industry. Cambridge University Press, 1999.
- Sabharwal, Nidhi Sadana. "Leadership Patterns in the Panchayati Raj System." *Economic and Political Weekly*, Vol.35, No.48, 2000, pp.4243-4248.

Shah, Ghanshyam. Dalit Identity and Politics. Sage Publications, 2001.

- Sharma, Aradhana. Logics of Empowerment: Development, Gender, and Governance in Neoliberal India. University of Minnesota Press, 2008.
- Sharma, Radhika. Feminist Dialogues: An Anthology of Voices from South Asia. Penguin Random House, 2020.
- Sinha, Mrinalini. Colonial Masculinity: The 'Manly Englishman' and the 'Effeminate Bengali' in the Late Nineteenth Century. Manchester University Press, 1995.
- Srinivas, M.N. Caste in Modern India and Other Essays. Media Promoters & Publishers Pvt. Ltd, 1962.
- Steinem, Gloria. My Life on the Road. Random House, 2015.
- Sundar, Nandini. The Burning Forest: India's War in Bastar. Juggernaut Books, 2016.
- Thapar, Romila. *Early India: From the Origins to AD 1300*. University of California Press, 2004.
- Tharu, Susie, and Tejaswini Niranjana. *Women Writing in India: 600 B.C. to the Present, Volumes I & II.* Feminist Press at the City University of New York, 1993.

Thirumal, M. Tales of the Unseen. Panther's Paw Publications, 2017.

- Tyson, Lois. Critical Theory Today. Routledge, 2008.
- Teltumbde, Anand. Mahad: The Making of the First Dalit Revilt. Navayana Publishing, 2016.
- Upadhyay, Vandana. *Reframing Masculinities: Narrating the Supportive Practices of Men.* Orient Black Swan, 2014.
- Vaid, Divya. Quotas for Women in Politics: Gender and Candidate Selection Reform Worldwide. Oxford University Press, 2011.
- Valmiki, Om Prakash. *Joothan: A Dalit's Life*. Translated by Arun Prabha Mukherjee, Bhatkal & Sen, 2007.
- Vinoth, S, and Soundhararajan. "A study of Social Realism and Self Identity in Select Dalit Autobiography." YMER – An International Peer-Reviewed Journal, vol.21, issue-

12(Dec), 2022, pp.1164-1182. <u>https://ymerdigital.com/uploads/YMER211211.pdf</u>. PDF download.

- Verma, R., editor. Concrete Jungles: Dalit Narratives in Urban India. Koyala Press, 2015.
- Viswanathan, Gauri. *Masks of Conquest: Literary Study and British Rule in India*. Columbia University Press, 1989.
- Woolf, Virginia. A Room of One's Own and Three Guineas. William Collins, 2014.
- Waugh, Patricia, editor. Literary Theory and Criticism. OUP, 2006.
- Young, Robert J.C. Postcolonialism: An Historical Introduction. Blackwell Publishing Ltd., 2004.
- Yadav, Yogendra. The Rise of the Plebeians? The Changing Face of Indian Legislative Assemblies. Routledge, 2009.
- Yengde, Suraj. Caste Matters. Penguin Viking, 2019.
- Zelliot, Eleanor. From Untouchable to Dalit: Essays on the Ambedkar Movement. Manohar Publishers, 2001.